

V. Anuncios

A. Contratación del Sector Público

MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE

12840 *Anuncio de licitación de: Dirección General del Instituto de Cinematografía y de las Artes Audiovisuales. Objeto: Servicio de traducción, subtitulación electrónica, secuenciación y telecinado de películas para la Filmoteca Española. Expediente: M230029.*

1. Poder adjudicador:

- 1.1) Nombre: Dirección General del Instituto de Cinematografía y de las Artes Audiovisuales.
- 1.2) Número de identificación fiscal: Q2828017J.
- 1.3) Dirección: Plaza del Rey 1.
- 1.4) Localidad: Madrid.
- 1.5) Provincia: Madrid.
- 1.6) Código postal: 28004.
- 1.7) País: España.
- 1.8) Código NUTS: ES300.
- 1.9) Teléfono: +34 917017183.
- 1.11) Correo electrónico: secretaria.general@cultura.gob.es
- 1.12) Dirección principal: <http://www.icaa.es>
- 1.13) Dirección del perfil de comprador: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=qWbLLSsAcVI%3D>

2. Acceso a los pliegos de contratación: Acceso libre, directo, completo y gratuito a los pliegos de la contratación, en https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=4wh93jc2lyYuf4aBO%2BvQIQ%3D%3D

3. Tipo de poder adjudicador y principal actividad ejercida:

- 3.1) Tipo: Administración General del Estado.
- 3.2) Actividad principal ejercida: Cultura.

5. Códigos CPV: 79530000 (Servicios de traducción).

6. Lugar principal de prestación de los servicios: ES300.

7. Descripción de la licitación: Servicio de traducción, subtitulación electrónica, secuenciación y telecinado de películas para la Filmoteca Española.

8. Valor estimado: 688.375,00 euros.

9. Información sobre las variantes: No se aceptarán variantes.

10. Duración del contrato, acuerdo marco o sistema dinámico de adquisición: 2 años.

11. Condiciones de participación:

11.3) Situación personal:

- 11.3.1) Capacidad de obrar.
- 11.3.2) No prohibición para contratar.
- 11.3.3) Cumplimiento con las obligaciones con la Seguridad Social.

- 11.3.4) Cumplimiento con las obligaciones tributarias.
- 11.4) Situación económica y financiera:
 - 11.4.1) Seguro de indemnización (para profesionales que no tengan la condición de empresarios, según cláusula 12.3 y punto 9.1º) del cuadro resumen del PCAP).
 - 11.4.2) Cifra anual de negocio (según cláusula 12.3 y punto 9.1º) del cuadro resumen del PCAP).
- 11.5) Situación técnica y profesional: Trabajos realizados (según cláusula 12.3 y punto 9.2º) del cuadro resumen del PCAP).
- 12. Tipo de procedimiento: Abierto.
- 17. Condiciones de ejecución del contrato: Consideraciones de tipo ambiental (según punto 17 del Cuadro-Resumen del PCAP).
- 18. Criterios de adjudicación:
 - 18.1) Oferta económica (Ponderación: 60%).
 - 18.2) Oferta técnica (Ponderación: 40%).
- 19. Plazo para la recepción de ofertas o solicitudes de participación: Hasta las 19:00 horas del 29 de mayo de 2023.
- 20. Lugar de envío de las ofertas o de las solicitudes de participación:
 - 20.1) Dirección: Mesa de Contratación del Ministerio de Cultura y Deporte. Plaza del Rey 1. 28004 Madrid, España.
- 21. Apertura de ofertas:
 - 21.1) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta: 3 meses.
 - 21.2) Fecha, hora y lugar de apertura de las plicas:
 - 21.2.1) Apertura sobre administrativa: 31 de mayo de 2023 a las 09:30. Ministerio de Cultura y Deporte. Plaza del Rey, 1 - 28004 Madrid, España.
 - 21.2.2) Apertura sobre oferta económica: 28 de junio de 2023 a las 09:30. Ministerio de Cultura y Deporte. Plaza del Rey, 1 - 28004 Madrid, España.
 - 21.2.3) Apertura sobre oferta técnica: 7 de junio de 2023 a las 09:30. Ministerio de Cultura y Deporte. Plaza del Rey, 1 - 28004 Madrid, España.
 - 21.3) Personas autorizadas a asistir a dicha apertura:
 - 21.3.1) Apertura sobre administrativa: Privado.
 - 21.3.2) Apertura sobre oferta económica: Privado.
 - 21.3.3) Apertura sobre oferta técnica: Privado.
- 22. Lengua o lenguas en las que deberán redactarse las ofertas o las solicitudes de participación: Español.
- 23. Información sobre flujos de trabajo electrónicos:
 - 23.1) Se aceptará la presentación electrónica de ofertas o de solicitudes de participación.
 - 23.3) Se aceptará facturación electrónica.
- 25. Procedimientos de recurso:

25.1) Órgano competente para los procedimientos de recurso:

25.1.1) Nombre: Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales.

25.1.2) Dirección: Avenida del General Perón, 38 - 8ª planta.

25.1.3) Localidad: Madrid.

25.1.5) Código postal: 28071.

25.1.6) País: España.

26. Publicación anterior referente al presente procedimiento:

26.1) ID: 2023-616008. Envío de Anuncio Previo al DOUE (12 de abril de 2023).

26.2) ID: 2023/S 075-226395. Anuncio Previo publicado en DOUE (17 de abril de 2023).

26.3) ID: 2023-662008. Envío de Anuncio de Licitación al DOUE (24 de abril de 2023).

28. Fecha de envío del anuncio: 24 de abril de 2023.

Madrid, 24 de abril de 2023.- Directora General, Beatriz Navas Valdés.

ID: A230015340-1